

Yes, I will participate in the

## INTENSIVE Training Course for Full-endoscopic Operations of the Lumbar Spine

**May 20<sup>th</sup> - 21<sup>st</sup> 2015** ..... EUR 850,-

**Organisation Office:** R. WOLF GmbH  
Ms. Julia Armingeon  
Tel.: +49 7043 35-4137  
julia.armingeon@richard-wolf.com

Name: .....

First name: .....

Title: .....

Hospital: .....

Street: .....

Postcode / Town: .....

Country: .....

Phone: .....

Fax: .....

E-mail: .....

**Please register 4 weeks before the training course is scheduled.** Because of the limited number of participants only those can be registered, who receive a confirmation from the organisation office. You will receive detailed payment information together with the confirmation from our organisation office.



Register online:  
[www.richard-wolf.com/spine](http://www.richard-wolf.com/spine)  
or via e-mail to  
[julia.armingeon@richard-wolf.com](mailto:julia.armingeon@richard-wolf.com)

**Center for Spine Surgery and Pain Therapy**  
Head: Priv.-Doz. Dr. med. habil. Sebastian Ruetten



**ST. ELISABETH GRUPPE**  
KATHOLISCHE KLINIKEN RHEIN-RUHR

**Center for Orthopaedics and Traumatology  
of the St. Elisabeth Group – Catholic Hospitals Rhein-Ruhr**  
**St. Anna Hospital Herne/Marienhospital Herne University Hospital/Marien Hospital Witten**  
Director: Prof. Dr. med. Georgios Godolias

### Dr. med. Martin Komp

Center for Spine Surgery and Pain Therapy, Center for Orthopaedics and Traumatology of the St. Elisabeth Group - Catholic Hospitals Rhein-Ruhr, St. Anna Hospital Herne/Marienhospital Herne University Hospital/Marien Hospital Witten

### Dr. med. Semih Oezdemir

Center for Spine Surgery and Pain Therapy, Center for Orthopaedics and Traumatology of the St. Elisabeth Group - Catholic Hospitals Rhein-Ruhr, St. Anna Hospital Herne/Marienhospital Herne University Hospital/Marien Hospital Witten

### Priv.-Doz. Dr. med. habil. Sebastian Ruetten

Head of the  
Center for Spine Surgery and Pain Therapy, Center for Orthopaedics and Traumatology of the St. Elisabeth Group - Catholic Hospitals Rhein-Ruhr, St. Anna Hospital Herne/Marienhospital Herne University Hospital/Marien Hospital Witten



### Dirk Goethel

Head of Product Marketing Spine Surgery  
Richard Wolf GmbH, Knittlingen, Germany

### Nadja Winterhalder

Product and Marketing Manager Spine Surgery  
Richard Wolf GmbH, Knittlingen, Germany

## International Training Courses:

## INTENSIVE Training Course for Full-endoscopic Operations of the Lumbar Spine



### Organizers:

Richard Wolf Academy  
in co-operation  
with  
Center for Spine Surgery and Pain Therapy  
Center for Orthopaedics and Traumatology  
of the St. Elisabeth Group - Catholic Hospitals Rhein-Ruhr  
St. Anna Hospital Herne/Marienhospital Herne University Hospital/  
Marien Hospital Witten  
and  
KAFFZ, Institute of Anatomy  
Ruhr University Bochum

**May 20<sup>th</sup> - 21<sup>st</sup> 2015**  
**Germany - Herne / Bochum**

## Invitation

Dear Colleagues,

The therapy of degenerative diseases of the spine carries with it medical and socio-economic problems. After conservative measures are exhausted and where there are exacerbated pain conditions or neurological deficits, a surgical procedure may become necessary. Despite good therapy results, consecutive damage may ensue due to traumatisation. It is therefore of particular importance to optimise these procedures on a continuous basis. The goal we should strive for is the minimisation of surgically induced traumatisation and negative long-term consequences, taking into account the existing quality standard.

Minimally invasive techniques can reduce tissue damage and its consequences. Endoscopic operations demonstrate advantages which have raised these procedures to the standard in various medical areas. On the lumbar spine, as a result of the development of the interlaminar and lateral transforaminal access, the spinal canal with its adjoining structures can be reached full endoscopically. Technical problems have been solved by special rod-lens endoscopes with a large intra-endoscopic working channel and appropriate instruments. Working under a continuous stream of liquid offers options which have proved their worth in arthroscopic surgery through long experience. In the area of the cervical spine anterior or posterior access is possible.

During the training course we intend, in a reciprocal exchange with yourselves, to try to demonstrate the current and future options as well as problems, risks and complications of full-endoscopic operations in the area of the spine. In an environment of practical demonstration where you perform access routines on cadavers yourself, typical practical experience for your expected learning curve or future clinical application can be gathered. Under intensive tuition by instructors, each participant will perform the various access routines on a practical level and run through special working procedures. For this reason the number of participants is limited. Nevertheless, the training course cannot replace the acquisition of the necessary extensive knowledge.



Dr. med. Martin Komp



Priv.-Doz. Dr. med. habil.  
Sebastian Ruetten

## Schedule

### 1<sup>st</sup> day Wednesday at St. Anna Hospital, Herne

- 08:00 h **Registration**
- 08:15 h **Welcome and introduction**  
*M. Komp, S. Oezdemir, S. Ruetten*
- 08:45 h **Clinical consultation**  
**Full-endoscopic operation of the lumbar spine**  
*M. Komp, S. Oezdemir, S. Ruetten*
- 14:00 h **VERTEBRIS**  
Hands-on Training on the anatomical model  
*D. Goethel, N. Winterhalder*
- 16:00 h **End of 1<sup>st</sup> day**

### 2<sup>nd</sup> day Thursday at KAFFZ, Institute of Anatomy, Ruhr University Bochum

- 09:00 h **Welcome and introduction**  
*D. Goethel*

#### INTENSIVE Cadaver Workshop – Part I:

- 09:15 h Practical exercises for participants  
**Full-endoscopic operations of the lumbar spine:  
Extraforaminal / transforaminal access**  
*Moderation / Instructors: D. Goethel*

- 12:00 h **Lunch**

#### INTENSIVE Cadaver Workshop – Part II:

- 13:00 h Practical exercises for participants  
**Full-endoscopic operations of the lumbar spine:  
Interlaminar access**
- 15:45 h **Final discussing**  
*D. Goethel*
- 16:00 h **Closing**

## General notes

### Course Location:

#### 1<sup>st</sup> day (Wednesday):

Center for Spine Surgery and Pain Therapy,  
Center for Orthopaedics and Traumatology  
of the St. Elisabeth Group -  
Catholic Hospitals Rhein-Ruhr, St. Anna  
Hospital Herne/Marienhospital Herne  
University Hospital/Marien Hospital Witten  
Hoersaal 1, Hospitalstr. 19,  
44649 Herne



Find on Google Maps

#### 2<sup>nd</sup> day (Thursday):

KAFFZ, Institute of Anatomy  
Ruhr University Bochum  
Universitätsstrasse 142  
Building MA  
(next to the Groenemeyer Institute)  
44801 Bochum, Germany



Find on Google Maps

### Course Language:

English

### Course Fee:

EUR 850,-

### CME Certification:

Applied for CME credit points.